Published by: Siemens Aktiengesellschaft, Berlin and München © 1977 by Siemens Aktiengesellschaft, Berlin and München All rights reserved

Hanging Teserver Editor in Chief: D. Rost, München, Erlangen Head of Publishing: E. Pollak, Erlangen, München Managing Editors: G. Hübner, Erlangen, München and E. Ritter, Erlangen

Printed by: Passavia Druckerei GmbH Passau Printed in the Federal Republic of Germany Photostats may be made of individual articles, also for internal company use, and excerpts of articles reprinted on condition that due reference is made to the author and source; complete articles, on the other hand, may only be reprinted subject to prior permission being obtained from the editors.

Abstracts merely describing the contents of individual articles in this journal may be reproduced for documentary purposes and distributed free of charge with the usual acknowledgement.

The "Siemens Review" is published monthly.
Price: DM 14.50 per copy.
Annual subscription (excluding postage): DM 158.—
Available through subscription agents.

Please address enquiries to: Siemens Aktiengesellschaft, Redaktion "Siemens Review", Postfach 3240, D-8520 Erlangen 2, Federal Republic of Germany or to our local representatives

## Siemens Review

Siemens Aktiengesellschaft · Berlin and München Vol. XLIV 1977

## Index 1977

Automation Automation of a Container Terminal		Plastic Clamping Sleeves, a Standard Accessory for Communications Cables Giebel, W.; Kunze, D.	132
Using Process Computers Geisler, R.; Trautnitz, W	347	Screened H.V. Hall for Measuring Partial Discharges in Plastic Cables	
Automation of Batch Processes with Programmable Controllers Brosch, A.	113	Lukaschewitsch, A.; Peschke, E. Siemens Communication Cable Networks in Nicaragua	360
Computerized Testing of Large Diesel Engines Bauer, R.; Janser, M.	51	Panitz, D. Single-Core Oil-Filled Cables and Fittings for 380kV	202
New Aspects of Process Automation Oemigk, J	438	Peschke, E.F.  Splicing and Termination of Coaxial Cables	243
Process Computer Automates Testing and Experimental Station for Pumps and Compressors	130	for FDM Transmission up to 60 MHz Baumkirch, J.; Kraus, E.	260
Buczolich, H.; Küssing, R.; Schöning, R.	270	Carrier Systems	
Siemens 330 Process Computers for Automation and On-Line Production Control in a Truck Assembly Plant Albert, KH.; Schwindt, H.; Willinger, R.	155	A New Generation of Through-Connection Filters for Carrier Telephone Systems Götz, G.; Scherer, R.	-31
Silo Automation Heide, U	9	Swept-Frequency Test Set 12 kHz to 18.6 MHz for Equalizing Carrier Transmission Routes Spindler, W.	491
SIMAT C – A Computer-Based Process Automation System Bürger, J.; Dreher, P.	3	Communications	
SIMAT S – A Program System for the Automation of High-Speed Processes Goslar, R.; Heck, R.; Ulmer, D	57	A New Generation of Through-Connection Filters for Carrier Telephone Systems Götz, G.; Scherer, R.	31
Test Floor Automation with SIMAT S Huber, K.; Theotokatos, N.  Cables and Wires	6.3	Demands Made on Coaxial Cable Engineering by the V 10800 Frequency-Division Multiplex System with a Frequency Range up to 60 MHz	25/
Demands Made on Coaxial Cable Engineering		Schüßler, K	236
by the V 10800 Frequency-Division Multiplex System with a Frequency Range up to 60 MHz		Unger, H	539
Schüßler, K	256	Exchange Racks and Frames of the Siemens EDS System Murawski, K	218
New Twisting and Stranding Practices for Communications Cables Vogelsberg, D	251	Features and Advantages of Inter-PABX Networks Fahrenschon, F.; Reimann, H.	568
New Ways for Upgrading Thermoplastic PE and Cross-Linked PE Insulated Power Cables Eichmann, D.; Schröder, G.	206	Flexible Large-Area Printed Interconnection Foil for Communications Equipment Hadersbeck, H.; Steger, S	263
210111111111111111111111111111111111111			

Interactive Relationships Between Technology and Communications Engineering	405	Mair, E.; Schaffer, B.; Schubert, R.	299
Fischer, K	. 195	The Telephone – Economy Aspects in Capital Investment Decision-Making	488
in the Siemens EDS System Wenisch, R	. 432	Günther, F.  TRANSDATA 8162 Data Display Terminal, a Video Display Unit for the Graphics Industry	100
Gas-Protected Contacts Jung, V.; Sauer, M.	. 138	Lang, H.; Wiedenmann, W	533
Level Test Set W/D 2087 for In-Service Measurements on FDM Systems	199	Via Symphonie Communications Satellites Münzel, F	563
Bauernfeind, K.; Dimler, R.  New Standards in Telephone Switching: EWS Electronic Switching System with Service Computer	. 488	Type 200E Telephone System for Public Transport Organizations Franzen, D	377
Frensch, K. J	. 147	Components	
New Supervisory Control Station Expands Capabilities of FB 40 System Lang, O.; Linow, H	. 408	A New Generation of Through-Connection Filters for Carrier Telephone Systems	2.0
New Twisting and Stranding Practices for Communications Cables Vogelsberg, D	. 251	Götz, G.; Scherer, R.  CN 320 CHROMAGRAPH for Preparing Black-and-White Reproductions for Letterpress Printing	31
Operating System for the Siemens EDS System Dyczmons, W.; Mitterer, H		Hennig, E.  Doping of Silicon by Nuclear Transmutation	32€
Perspectives of Computer-Aided Operation in	. 501	Haas, E.; Martin, J.; Schnöller, M.	900
Long-Haul Communication Networks Glünder, G.; Graßl, F	. 125	Electronic Quantity Preset Register for Liquids Hoene, E.; Krause, D.	418
Plastic Clamping Sleeves, a Standard Accessory for Communications Cables Giebel, W.; Kunze, D	. 132	Flexible Large-Area Printed Interconnection Foil for Communications Equipment Hadersbeck, H.; Steger, S	263
Power Supply Units for the Traveling-Wave Tubes of Radio Relay Systems Palz, G.; Wanninger, L.	. 36	LC Filters in the Input Section of Centralized Ripple Control Receivers Steinlein, HW	185
Printer Terminal PT 80 Peukert, B.; Senger, H		MKV Power Capacitors Bieger, F	44
Safeguarding the Availability of the Siemens EDS System Auspurg, H.; Petersen, J	. 305	New Fabrication Facilities for Printed-Circuit Boards Augsburg, G.; Hoffmann, M.; Wünsche, H.	465
Siemens Communication Cable Networks in Nicaragua Panitz, D.		Power Supply Units for the Traveling-Wave Tubes of Radio Relay Systems	20
Siemens EDS System, a Switching System for Telegraph and Data Networks Kern, P.; Steigenberger, H.	. 215	Palz, G.; Wanninger, L.  STR 700, A New Secondary Radar Transponder Lange, P.; Wolf, J.	281
Siemens EDX System – Central Processor and Peripherals Junghans, Ch.		Time Relays for the World Market Engel, W	
Siemens EDX System – Communications Hardware Ruff, A. E.; Summers, D. J.		UPE, a Modular Interface Switch for Process Control Computers for Railway Control Stoffregen, D.	330
Silent Ink Jet Printing for Printer Terminals Heinzl, J.; Rosenstock, G	. 402	Control Equipment	330
Splicing and Termination of Coaxial Cables for FDM Transmission up to 60 MHz		AF Ripple Control Transmitter for Primary Distribution Systems	00
Baumkirch, J.; Kraus, E.  STR 700, A New Secondary Radar Transponder  Lange, P.; Wolf, J.		Hofmeister, H.; Paessler, E.R.  Automation of Batch Processes with Programmable Controllers	99
Swept-Frequency Test Set 12kHz to 18.6 MHz for Equalizing Carrier Transmission Routes		Brosch, A.  Cepamat PCS 310M2 – A Modular Process Control System for Paper and Coating Machines	113
Spindler, W		Daar, H.; Henkelmann, W.  Data Organization and Management	523
Telecommunication in the Offices of the Future Witte, E.		for an On-Line Production Control System Using Siemens 330 Process Computers	4.4
Teleprinter Model 1000 – Quality, Reliability, Service Böhlk, PE.		Albert, KH.; Willinger, R.  Electrical Equipment for Container Stacking Cranes	
Test Set for Group and Attenuation Distortions		Axmann, A	
Montefusco, N	. 221	Kruse, R.	76

Guidelines for the Planning		Data Processing and Computers	
of Instrumentation and Control Systems Langhärig, G.	275	Air-Conditioning Cabinets for Computer Centres Horn, W	542
LC Filters in the Input Section of Centralized Ripple Control Receivers Steinlein, HW.	185	Automation of a Container Terminal Using Process Computers Geisler, R.; Trautnitz, W.	347
Model 2000 Track Diagram Panel Sections for Railway Signal Control Desks Wickinger, K.	468	Computer-Controlled Hydraulic Earthquake Simulator for Testing H. V. Switchgear Merklinghaus, W.; Raasch, W.; Eggert, H.; Kugler, R.	390
NC Machine Production of Small and Medium-Sized Batches at Siemens Dicke, KG.	281	Computerized Testing of Large Diesel Engines Bauer, R.; Janser, M.	51
New Simatic C2 Modules Pabsthart, E	181	Data Organization and Management for an On-Line Production Control System Using Siemens 330 Process Computers	
New Supervisory Control Station Expands Capabilities of FB40 System Lang, O.; Linow, H.	408	Albert, KH.; Willinger, R.  3352 Laser Printer with High Printing Rate	
Packaging System ESA 600 for Electronic Railway Signaling Equipment		Unger, H.  Electrical Equipment of a Pump and Compressor Testing Station	539
Maschgan, H.  Precision-Type Digital Time Switch 7LK1 Bartels, H.; Kusche, P.; Viaene, O.	377	Jetly, B.B.  Exchange Racks and Frames of the Siemens EDS System	266
Processing Incremental Variables with SIMATIC C3 Rath, G.; Schleemilch, W.	499	Murawski, K.  Language Processors and Utility Programs	218
Properties and Applications of the Simatic S32 Controller Adam, H.; Falk, K.; Rath, G.	365	in the Siemens EDS System Wenisch, R	432
Properties of Static Compensators for Power Supply Systems Hochstetter, W	356	Customized Planning, Information and Analysis Systems Rickert, R.	405
ROWEDIG Digital Reelstand Control for Rotary Printing Presses Matthiesen, H.; Raum, H.  Siemens 330 Process Computers for Automation and	229	New Aspects of Process Automation Oemigk, J	438
On-Line Production Control in a Truck Assembly Plant Albert, KH.; Schwindt, H.; Willinger, R.	155	New Standards in Telephone Switching: EWS Electronic Switching System with Service Computer Frensch, K.J.	147
Silo Automation Heide, U	9	Operating System for the Siemens EDS System Dyczmons, W.; Mitterer, H	301
SIMAT C – A Computer-Based Process Automation System Bürger, J.; Dreher, P.  SIMATIC S3 System for Control of Transfer Lines	3	Perspectives of Computer-Aided Operation in Long-Haul Communication Networks Glünder, G.; Graßl, F	125
Neff, A.; Bornhorst, H.  SIMATIC S21 – A Matrix-Programmable Controller	495	Physical Derivation of the Siemens Computer Programs for X-Ray Spectrometry	
Wache, L. Structure and Function of the Schweinfurt Regional Control	320	Plesch, R.  Printer Terminal PT 80 Peukert, B.; Senger, H.	140 398
Centre Operated by Überlandwerk Unterfranken AG Mainka, M.; Coulen, KD.	308	Process Computer Automates Testing and Experimental Station for Pumps and Compressors	370
Structure and Operation of the Simatic S32 Controller Kauffmann, B.; Koch, R.; Kotte, W.; Papatolis, J.	322	Buczolich, H.; Küssing, R.; Schöning, R.  Process Computer Collects and Processes Production Data	270
Teleperm 30, 200 and 20S Compact Process Controllers Horn, K.; Lesche, W.; Towae, K.  Telepneu 300 – A Unique Closed-Loop Process Control System	109	Helletsberger, G.; Thon, HJ.  ROWEDIG Digital Reelstand Control for Rotary Printing Presses  Matthiesen, H.; Raum, H.	545 229
Röhm, H	104	Safeguarding the Availability of the Siemens EDS System Auspurg, H.; Petersen, J	305
for Process Control Computers for Railway Control Stoffregen, D	330	Siemens EDS System, a Switching System for Telegraph and Data Networks Kern, P.; Steigenberger, H.	215
Conveying and Hoisting Equipment		Siemens EDX System – Central Processor and Peripherals	25
Automation of a Container Terminal Using Process Computers Geisler, R.; Trautnitz, W	347	Junghans, Ch.  Siemens EDX System – Communications Hardware Ruff, A.E.; Summers, D.J.	
Electrical Equipment for Container Stacking Cranes Axmann, A	343	Silent Ink Jet Printing for Printer Terminals Heinzl, J.; Rosenstock, G.	
Stacking Crane Position Control Using Process Computers Bisail, M.	352	Silo Automation Heide, U	9

SIMAT C – A Computer-Based Process Automation System Bürger, J.; Dreher, P.	3	Russ, G.; Spindler, A	111
SIMAT S – A Program System for the Automation of High-Speed Processes Goslar, R.; Heck, R.; Ulmer, D	57	New Standards in Telephone Switching: EWS Electronic Switching System with Service Computer Frensch, K.J.	144
Stacking Crane Position Control Using Process Computers Bisail, M	352	Packaging System ESA 600 for Electronic Railway Signaling Equipment Maschgan, H	233
Structure and Function of the Schweinfurt Regional Control Centre Operated by Überlandwerk Unterfranken AG	200	Precision-Type Digital Time Switch 7LK1 Bartels, H.; Kusche, P.; Viaene, O	377
Mainka, M.; Coulen, KD.  Structure and Operation of the Simatic S32 Controller	308	Siemens EDS System, a Switching System for Telegraph and Data Networks Kern, P.; Steigenberger, H.	211
Kauffmann, B.; Koch, R.; Kotte, W.; Papatolis, J Structure and Properties of the Central Processing Unit of the 340 Process Computer	322	Static Transformer Differential Relay System Fendt, A.; Senkbeil, E.	83
Darilek, H.; Dittmann, J.	14	Time Relays for the World Market	
Test Floor Automation with SIMAT S Huber, K.; Theotokatos, N.	63	Engel, W  Generators/Generating Sets	37₹
The Structure of the Siemens EDS System  Mair, E.; Schaffer, B.; Schubert, R	295	Brushless Medium-Rating Synchronous Generators	45
TRANSDATA 8162 Data Display Terminal, a Video Display Unit for the Graphics Industry	533	Caser, R.; Schuler, W	40
Lang, H.; Wiedenmann, W.  Universal Database Management System (UDS)  Hollederer, K.	429	A Transducer with Inductive Pick-Off for Pressure Gauges Brummack, H.; Krause, D.	189
UPE, a Modular Interface Switch for Process Control Computers for Railway Control Stoffregen, D.	330	Analyzers with Status Signal Monitoring and their Application in Automatic Measuring Networks Birkle, M.; Schölzke, D.	443
Word Processing with the Siemens Text System 580 Asam, PM.; Voss, K.	427	ARDOMOT, a New Device for Monitoring the Rotor Temperatures of Large Squirrel-Cage Motors Amey, W.; Menge, K.	237
Electrical Machines		CEPAMAT MP 210 –	
Ardomot, a New Device for Monitoring the Rotor Temperatures of Large Squirrel-Cage Motors Amey, W.; Menge, K	237	A Measuring System for the Paper Industry Eckert, W.; Hackel, I.	527
Brushless Medium-Rating Synchronous Generators Caser, R.; Schuler, W	40	Electronic Quantity Preset Register for Liquids Hoene, E.; Krause, D.	418
MICALASTIC Insulation for Large D. C. Machines Meyer, H.; Paufler, H.	559	Guidelines for the Planning of Instrumentation and Control Systems Langhärig, G.	275
7SK2 Solid-State Overload Relay with Optional Module for Large A.C. Motors Amey, W.; Nimes, K.	122	Level Test Set W/D 2087 for In-Service Measurements on FDM Systems Bauernfeind, K.; Dimler, R.	
Electricity Meters	122	Limit Monitoring of Analog Signals	
Solid-State Maximum-Demand Mechanism 7FM50 with Impulsing Meter		Russ, G.; Spindler, A.  Magnetostrictive Device for High-Temperature Sound and	116
Stürzl, W	513		171
in 19" Plug-in Case Kohler, H.; Steinmüller, G.	508	New Telepheu Transducers for Mechanical Variables Müller, H	73
Electronics		OSCILLODATE M07641 Magnetic Tape Recorder for Storing Analog Measured Values	
Electronic Controls for Resistance Welding Machines Kruse, R.	76	Hederer, A.; Sima, H.	224
Electronic Quantity Preset Register for Liquids Hoene, E.; Krause, D	418	Precision-Type Digital Time Switch 7LK1 Bartels, H.; Kusche, P.; Viaene, O.	377
Exchange Racks and Frames of the Siemens EDS System Murawski, K	218	Test Set for Group Delay and Attenuation Distortions Montefusco, N	221
Holder for Plug-in Modules of the ES902 Packaging System Helle, H.; Thieme, R.	285	Miscellaneous  Air-Conditioning Cobinete for Computer Course	
Interactive Relationships Between Technology and	203	Air-Conditioning Cabinets for Computer Centres Horn, W	542
Communications Engineering Fischer, K	195	Induction Pumps for Liquefied Metal Hans, R.; Weiss, H	211

Nuclear Energy		7SK2 Solid-State Overload Relay with Optional Module	
Magnetostrictive Device for High-Temperature Sound and Vibration Measurement in Nuclear Power Stations		for Large A.C. Motors Amey, W.; Nimes, K.	122
Hans, R.; Podgorski, J.	171	Solid-State Overload Relay 7SK2 Knütter, EF.; Nimes, K.	119
Paper Industry		Static Transformer Differential Relay System	
CEPAMAT MP 210 –		Fendt, A.; Senkbeil, E	- 81
A Measuring System for the Paper Industry Eckert, W.; Hackel, I.	527	Time Relays for the World Market	270
CEPAMAT PCS 310 M2 – A Modular Process Control System		Engel, W	3/0
for Paper and Coating Machines		Research	
Daar, H.; Henkelmann, W.	523	New RF System for the 28 GeV Proton Synchrotron at CERN Grassmann, HChr.; Jankovsky, R.; Pirkl, W	164
Power Stations		TV Transmission Between Small Earth Stations	101
Exploiting the Water Power Reserves of Africa		Via Symphonie Communications Satellites	
by the Inga Project Pas, R. te	394	Münzel, F	563
Magnetostrictive Device for High-Temperature Sound and		Semiconductors	
Vibration Measurement in Nuclear Power Stations Hans, R.; Podgorski, J.	171	Doping of Silicon by Nuclear Transmutation Haas, E.; Martin, J.; Schnöller, M.	90
Power Supply Systems		GaAs MESFET, a Low-Noise Microwave Transistor	110
A Modular Circuit-Breaker for Primary Distribution Systems		Kniepkamp, H.	412
Fink, H.; Jährig, S.	175	Switchgear	
A Vacuum Circuit-Breaker for Primary Distribution Systems Fink, H.; Kohler, W.	553	A Modular Circuit-Breaker for Primary Distribution Systems Fink, H.; Jährig, S.	175
AF Ripple Control Transmitter for Primary		A Vacuum Circuit-Breaker for Primary Distribution Systems	550
Distribution Systems Hofmeister, H.; Paessler, E.R.	99	Fink, H.; Kohler, W.	553
Electrical Equipment		Computer-Controlled Hydraulic Earthquake Simulator for Testing H. V. Switchgear	
of a Pump and Compressor Testing Station		Merklinghaus, W.; Raasch, W.; Eggert, H.; Kugler, R.	390
Jetly, B.B.	266	Earthquake-Proof High-Voltage Circuit-Breakers	202
Exploiting the Water Power Reserves of Africa by the Inga Project		Eggert, H.; Kugler, R.	383
Pas, R. te	394	Metal-Enclosed SF <sub>6</sub> -Insulated Switchgear for Rated Voltages from 420 to 525 kV	
LC Filters in the Input Section		Gilmozzi, G.; Hashoff, L.; Lorenz, D.	315
of Centralized Ripple Control Receivers Steinlein, HW	185	New Outdoor Testing Section Added to HV Testing Station at the Siemens Schaltwerk Berlin	
Power Supply Units for the Traveling-Wave Tubes		Luxa, G.; Müller, B.	68
of Radio Relay Systems	21	Performance Tests on the Siemens 3AS1 Puffer Breaker	
Palz, G.; Wanninger, L.	36	for 123 to 170kV Bitsch, R.	454
Properties of Static Compensators for Power Supply Systems		Siemens 3AS1 Puffer-Type Breakers for 123 to 170kV	7.77
Hochstetter, W	356	Wiedemeyer, E	451
Structure and Function of the Schweinfurt Regional Control		Vacuum Interrupters for Contactors	
Centre Operated by Überlandwerk Unterfranken AG Mainka, M.; Coulen, KD.	308	with Voltage Ratings of up to 12 kV Bettge, H.; Rimmrott, M.	458
Vacuum Interrupters		Vacuum Interrupters	
for Primary Distribution Circuit-Breakers	55/	for Primary Distribution Circuit-Breakers	
Häßler, H.; Lippmann, HJ.	556	Häßler, H.; Lippmann, HJ.	556
Vacuum Interrupters in Primary Distribution Switchboards Janker, M.; Prohl, R	551	Vacuum Interrupters in Primary Distribution Switchboards Janker, M.; Prohl, R	551
Printing Industry		Telegraphy	
CN 320 CHROMAGRAPH for Preparing Black-and-White Reproductions for Letterpress Printing		Exchange Racks and Frames of the Siemens EDS System  Murawski, K	218
Hennig, E	326	Language Processors and Utility Programs	
ROWEDIG Digital Reelstand Control for Rotary Printing Presses	229	in the Siemens EDS System Wenisch, R	432
Matthiesen, H.; Raum, H.		Operating System for the Siemens EDS System	
Protective Equipment		Dyczmons, W.; Mitterer, H.	301
EEW1 Earth-Leakage Monitor for Static Converter Systems Rieger, H.	516	Safeguarding the Availability of the Siemens EDS System Auspurg, H.; Petersen, J.	305

Siemens EDS System, a Switching System for Telegraph and Data Networks		in Plastic Cables	
Kern, P.; Steigenberger, H.	215	Lukaschewitsch, A.; Peschke, E.	366
Siemens EDX System – Central Processor and Peripherals Junghans, Ch.	25	Swept-Frequency Test Set 12kHz to 18.6MHz for Equalizing Carrier Transmission Routes Spindler, W	499
Siemens EDX System – Communications Hardware Ruff, A.E.; Summers, D.J.	19	Test Floor Automation with SIMAT S	6
Teleprinter Model 1000 – Quality, Reliability, Service Böhlk, PE.	481	Huber, K.; Theotokatos, N.  Test Set for Group Delay and Attenuation Distortions	65
The Structure of the Siemens EDS System  Mair, E.; Schaffer, B.; Schubert, R	295	Montefusco, N	222
		AF Ripple Control Transmitter for Primary	
Telephony  A New Generation of Through-Connection Filters		Distribution Systems	0.00
for Carrier Telephone Systems		Hofmeister, H.; Paessler, E.R.	99
Götz, G.; Scherer, R.	31	EEW1 Earth-Leakage Monitor for Static Converter Systems Rieger, H.	510
Features and Advantages of Inter-PABX Networks Fahrenschon, F.; Reimann, H	568	Properties of Static Compensators	
Laser Welding in Production of Miniaturized Metal-Sealed Gas-Protected Contacts		for Power Supply Systems Hochstetter, W	356
Jung, V.; Sauer, M.	138	SITOR Thyristor Assemblies with Disc-Type Thyristors Bachmann, P.; Dujmović, B	462
New Standards in Telephone Switching: EWS Electronic Switching System with Service Computer Frensch, K.J.	147	SITOR Trigger Sets for Line-Commutated Converters Linden, W.; Schäfer, HD.; Thumm, H.	505
Test Set for Group Delay and Attenuation Distortions Montefusco, N.	221	Transformers	
The Telephone –	221	Reduced Noise Levels	
Economy Aspects in Capital Investment Decision-Making Günther, F.	484	for Geafol Cast-Resin Dry-Type Transformers Alber, F	421
Type 200E Telephone System for Public Transport Organizations	,,,,	Static Transformer Differential Relay System Fendt, A.; Senkbeil, E	81
Franzen, D	372	Transportation	
Television		Model 2000 Track Diagram Panel Sections for Railway Signal Control Desks	
System Equalization in CATV and Cable TV Networks Schmidt, H	152	Wickinger, K	468
TV Transmission Between Small Earth Stations	132	Packaging System ESA 600	
Via Symphonie Communications Satellites Münzel, F.	563	for Electronic Railway Signaling Equipment Maschgan, H.	232
	303	Type 200E Telephone System	
Tests/Testing Equipment		for Public Transport Organizations Franzen, D	372
Computer-Controlled Hydraulic Earthquake Simulator for Testing H. V. Switchgear	200	UPE, a Modular Interface Switch	3/2
Merklinghaus, W.; Raasch, W.; Eggert, H.; Kugler, R	390	for Process Control Computers for Railway Control Stoffregen, D.	330
Bauer, R.; Janser, M	51	X-Ray and Electron Microscopy	
Earthquake-Proof High-Voltage Circuit-Breakers Eggert, H.; Kugler, R.	383	Physical Derivation of the Siemens Computer Programs	
Electrical Equipment	5 05	for X-Ray Spectrometry Plesch, R	140
of a Pump and Compressor Testing Station Jetly, B.B	266	Spectroscopic Microanalysis Using the Scanning Electron Microscope	
Level Test Set W/D 2087		Rehme, H.; Wolfgang, E.	84
for In-Service Measurements on FDM Systems Bauernfeind, K.; Dimler, R	488		
New Outdoor Testing Section Added to HV Testing			
Station at the Siemens Schaltwerk Berlin Luxa, G.; Müller, B	68	Interviews	
Performance Tests on the Siemens 3AS1 Puffer Breaker		An Interview with Gottfried:	
for 123 to 170 kV Bitsch, R	454	German Federal Railway Sets the Points for the Future	200
Process Computer Automates Testing	,51	An Interview with Hummel:	290
and Experimental Station for Pumps and Compressors		Worldwide Communication	
Buczolich, H.; Küssing, R.; Schöning, R.	270	Through International Text and Data Services	338

## **Index to Authors**

Adam, H.; Falk, K.; Rath, G.: Properties and Applications of the Simatic S32 Controller	365	Brosch, A.: Automation of Batch Processes with Programmable	
Alber, F.: Reduced Noise Levels for Geafol Cast-Resin Dry-Type Transformers	421	Brummack, H.; Krause, D.: A Transducer with Inductive Pick-Off for Pressure Gauges	113
Albert, KH.; Schwindt, H.; Willinger, R.: Siemens 330 Process Computers for Automation and On-Line Production Control in a Truck Assembly Plant	155	Buczolich, H.; Küssing, R.; Schöning, R.: Process Computer Automates Testing and Experimental Station for Pumps and Compressors	
Albert, KH.; Willinger, R.: Data Organization and Management		Bürger, J.; Dreher, P.: SIMAT C – A Computer-Based Process Automation System	3
for an On-Line Production Control System Using Siemens 330 Process Computers	160	Caser, R.; Schuler, W.: Brushless Medium-Rating Synchronous Generators	40
Amey, W.; Menge, K.: Ardomot, a New Device for Monitoring the Rotor Temperatures of Large Squirrel-Cage Motors	237	Coulen, KD.; Mainka, M.: Structure and Function of the Schweinfurt Regional Control Centre Operated by Überlandwerk Unterfranken AG	308
Amey, W.; Nimes, K.: 75K2 Solid-State Overload Relay with Optional Module for Large A. C. Motors	122	Daar, H.; Henkelmann, W.: CEPAMAT PCS 310 M2 – A Modular Process Control System for Paper and Coating Machines	523
Asam, PM.; Voss, K.: Word Processing with the Siemens Text System 580	427	Darilek, H.; Dittmann, J.: Structure and Properties of the Central Processing Unit of the 340 Process Computer	14
Augsburg, G.; Hoffmann, M.; Wünsche, H.:  New Fabrication Facilities for Printed-Circuit Boards	465	Dicke, KG.:  NC Machine Production of Small and Medium-Sized Batches at Siemens	281
Safeguarding the Availability of the Siemens EDS System  Axmann, A.:	305	Dimler, R.; Bauernfeind, K.: Level Test Set W/D 2087	
Electrical Equipment for Container Stacking Cranes  Bachmann, P.; Dujmović, B.:  SITOR Thyristor Assemblies with Disc-Type Thyristors	343 462	Dittmann, J.; Darilek, H.: Structure and Properties of the Central Processing Unit	488
Bartels, H.; Kusche, P.; Viaene, O.: Precision-Type Digital Time Switch 7LK1	377	of the 340 Process Computer	14
Bauer, R.; Janser, M.: Computerized Testing of Large Diesel Engines	51	Dujmović, B.; Bachmann, P.: Sitor Thyristor Assemblies with Disc-Type Thyristors	462
Bauernfeind, K.; Dimler, R.: Level Test Set W/D 2087		Dyczmons, W.; Mitterer, H.: Operating System for the Siemens EDS System	301
for the In-Service Measurements on FDM Systems	488	Eckert, W.; Hackel, I.:  CEPAMAT MP 210 –  A Measuring System for the Paper Industry	527
Splicing and Termination of Coaxial Cables for FDM Transmission up to 60 MHz	260	Eggert, H.; Kugler, R.: Earthquake-Proof High-Voltage Circuit-Breakers	383
Bettge, H.; Rimmrott, M.: Vacuum Interrupters for Contactors with Voltage Ratings of up to 12kV	458	Eggert, H.; Merklinghaus, W.; Raasch, W.; Kugler, R.: Computer-Controlled Hydraulic Earthquake Simulator for Testing H.V. Switchgear	390
Bieger, F.: MKV Power Capacitors	44	Eichmann, D.; Schröder, G.: New Ways for Upgrading Thermoplastic PE	370
Birkle, M.; Schölzke, D.: Analyzers with Status Signal Monitoring and their Application in Automatic Measuring Networks	443	and Cross-Linked PE Insulated Power Cables  Engel, W.: Time Relays for the World Market	206 370
Bisail, M.: Stacking Crane Position Control Using Process Computers	352	Fahrenschon, F.; Reimann, H.: Features and Advantages of Inter-PABX Networks	568
Bitsch, R.: Performance Tests on the Siemens 3AS1 Puffer Breaker	454	Falk, K.; Adam, H.; Rath, G.: Properties and Applications of the Simatic S32 Controller	365
for 123 to 170 kV	481	Fendt, A.; Senkbeil, E.: Static Transformer Differential Relay System	81
Bornhorst, H.; Neff, A.: SIMATIC S3 System for Control of Transfer Lines	495	Fink, H.; Jährig, S.: A Modular Circuit-Breaker for Primary Distribution Systems	175

Fink, H.; Kohler, W.: A Vacuum Circuit-Breaker for Primary Distribution Systems	553	Heide, U.: Silo Automation	
Fischer, K.: Interactive Relationships Between Technology and	195	Heinzl, J.; Rosenstock, G.: Silent Ink Jet Printing for Printer Terminals	400
Communications Engineering		Helle, H.; Thieme, R.: Holder for Plug-in Modules of the ES902 Packaging System	288
for Public Transport Organizations	372	Helletsberger, G.; Thon, HJ.: Process Computer Collects and Processes Production Data	544
New Standards in Telephone Switching: EWS Electronic Switching System with Service Computer Geisler, R.; Trautnitz, W.:	147	Henkelmann, W.; Daar, H.: CEPAMAT PCS 310 M2 – A Modular Process Control System	520
Automation of a Container Terminal Using Process Computers	347	for Paper and Coating Machines  Hennig, E.:	522
Giebel, W.; Kunze, D.: Plastic Clamping Sleeves, a Standard Accessory for Communications Cables	132	CN 320 CHROMAGRAPH for Preparing Black-and-White Reproductions for Letterpress Printing	3212
Gilmozzi, G.; Hashoff, L.; Lorenz, D.: Metal-Enclosed SF <sub>6</sub> -Insulated Switchgear for Rated Voltages		Hochstetter, W.: Properties of Static Compensators for Power Supply Systems	356
from 420 to 525 kV  Glünder, G.; Graßl, F.: Perspectives of Computer-Aided Operation in	315	Hoene, E.; Krause, D.: Electronic Quantity Preset Register for Liquids	418
Long-Haul Communication Networks  Goslar, R.; Heck, R.; Ulmer, D.:	125	Hoffmann, M.; Augsburg, G.; Wünsche, H.: New Fabrication Facilities for Printed-Circuit Boards	465
SIMAT S – A Program System for the Automation of High-Speed Processes	57	Hofmeister, H.; Paessler, E.R.:  AF Ripple Control Transmitter for Primary  Distribution Systems	99
Götz, G.; Scherer, R.:  A New Generation of Through-Connection Filters for Carrier Telephone Systems	31	Hollederer, K.: Universal Database Management System (UDS)	429
Graßl, F.; Glünder, G.: Perspectives of Computer-Aided Operation in	125	Horn, K.; Lesche, W.; Towae, K.: Teleperm 30, 200 and 20S Compact Process Controllers	109
Grassmann, HChr.; Jankovsky, R.; Pirkl, W.:	125	Horn, W.: Air-Conditioning Cabinets for Computer Centres	542
New RF System for the 28 GeV Proton Synchrotron at CERN	164	Huber, K.; Theotokatos, N.: Test Floor Automation with SIMAT S	63
Günther, F.: The Telephone – Economy Aspects in Capital Investment Decision-Making	484	Jährig, S.; Fink, H.: A Modular Circuit-Breaker for Primary Distribution Systems	175
Haas, E.; Martin, J.; Schnöller, M.: Doping of Silicon by Nuclear Transmutation	90	Janker, M.; Prohl, R.: Vacuum Interrupters in Primary Distribution Switchboards	551
Hackel, I.; Eckert, W.:  CEPAMAT MP 210 –  A Measuring System for the Paper Industry	527	Jankovsky, R.; Grassmann, HChr.; Pirkl, W.: New RF System	551
Hadersbeck, H.; Steger, S.: Flexible Large-Area Printed Interconnection Foil		for the 28 GeV Proton Synchrotron at CERN  Janser, M.; Bauer, R.:	164
for Communications Equipment	263	Computerized Testing of Large Diesel Engines	51
Magnetostrictive Device for High-Temperature Sound and Vibration Measurement in Nuclear Power Stations	171	of a Pump and Compressor Testing Station	266
Hans, R.; Weiss, H.: Induction Pumps for Liquefied Metal	211	Laser Welding in Production of Miniaturized Metal-Sealed Gas-Protected Contacts	138
Hashoff, L.; Gilmozzi, G.; Lorenz, D.:  Metal-Enclosed SF <sub>6</sub> -Insulated Switchgear for Rated Voltages from 420 to 525 kV	315	Junghans, Ch.: Siemens EDX System – Central Processor and Peripherals	25
Häßler, H.; Lippmann, HJ.: Vacuum Interrupters for Primary Distribution		Kauffmann, B.; Koch, R.; Kotte, W.; Papatolis, J.: Structure and Operation of the SIMATIC S32 Controller	322
Circuit-Breakers  Heck, R.; Goslar, R.; Ulmer, D.:	556	Kern, P.; Steigenberger, H.: Siemens EDS System, a Switching System for Telegraph and Data Networks	215
SIMAT S – A Program System for the Automation of High-Speed Processes	57	Kniepkamp, H.: GaAs MESFET, a Low-Noise Microwave Transistor	
Hederer, A.; Sima, H.: OSCILLODATE M07641 Magnetic Tape Recorder for Storing Analog Measured Values	224	Knütter, EF.; Nimes, K.: Solid-State Overload Relay 7SK2	

Koch, R.; Kauffmann, B.; Kotte, W.; Papatolis, J.: Structure and Operation of the Simatic S32 Controller Kohler, H.; Steinmüller, G.:	322	Luxa, G.; Müller, B.:  New Outdoor Testing Section Added to HV Testing Station at the Siemens Schaltwerk Berlin	68
Solid-State High-Precision kWh and kVArh Meter in 19" Plug-in Case	508	Mainka, M.; Coulen, KD.: Structure and Function of the Schweinfurt Regional Control Centre Operated by Überlandwerk Unterfranken AG	308
Kohler, W.; Fink, H.: A Vacuum Circuit-Breaker for Primary Distribution Systems	553	Mair, E.; Schaffer, B.; Schubert, R.: The Structure of the Siemens EDS System	295
Kotte, W.; Kauffmann, B.; Koch, R.; Papatolis, J.: Structure and Operation of the Simatic S32 Controller	322	Martin, J.; Haas, E.; Schnöller, M.: Doping of Silicon by Nuclear Transmutation	90
Kraus, E.; Baumkirch, J.: Splicing and Termination of Coaxial Cables		Maschgan, H.: Packaging System ESA 600 for Electronic Railway Signaling Equipment	232
for FDM Transmission up to 60 MHz	260	Matthiesen, H.; Raum, H.: Rowedig Digital Reelstand Control for Rotary Printing Presses	229
for Pressure Gauges  Krause, D.; Hoene, E.:	189	Menge, K.; Amey, W.: Ardoмот, a New Device for Monitoring	22)
Electronic Quantity Preset Register for Liquids	418	the Rotor Temperatures of Large Squirrel-Cage Motors	237
Electronic Controls for Resistance Welding Machines  Kugler, R.; Eggert, H.:	76	Computer-Controlled Hydraulic Earthquake Simulator for Testing H. V. Switchgear	390
Earthquake-Proof High-Voltage Circuit-Breakers	383	Meyer, H.; Paufler, H.:  MICALASTIC Insulation for Large D.C. Machines	559
Kugler, R.; Merklinghaus, W.; Raasch, W.; Eggert, H.: Computer-Controlled Hydraulic Earthquake Simulator for Testing H.V. Switchgear	390	Mitterer, H.; Dyczmons, W.: Operating System for the Siemens EDS System	301
Kunze, D.; Giebel, W.: Plastic Clamping Sleeves,		Montefusco, N.: Test Set for Group Delay and Attenuation Distortions	221
a Standard Accessory for Communications Cables	132	Müller, B.; Luxa, G.:  New Outdoor Testing Section Added to HV Testing  Station at the Siemens Schaltwerk Berlin	68
Precision-Type Digital Time Switch 7LK1	377	Müller, H.: New Telepneu Transducers for Mechanical Variables	73
Process Computer Automates Testing and Experimental Station for Pumps and Compressors	270	Münzel, F.: TV Transmission Between Small Earth Stations	
Lang, H.; Wiedenmann, W.: TRANSDATA 8162 Data Display Terminal, a Video Display Unit for the Graphics Industry	533	Via Symphonie Communications Satellites	563
Lang, O.; Linow, H.: New Supervisory Control Station Expands Capabilities of FB40 System	408	Exchange Racks and Frames of the Siemens EDS System  Neff, A.; Bornhorst, H.:  SIMATIC S3 System for Control of Transfer Lines	218 495
Lange, P.; Wolf, J.: STR 700, A New Secondary Radar Transponder	28	Nimes, K.; Amey, W.: 75K2 Solid-State Overload Relay with Optional Module for Large A. C. Motors	122
Langhärig, G.: Guidelines for the Planning	275	Nimes, K.; Knütter, EF.: Solid-State Overload Relay 7SK2	119
of Instrumentation and Control Systems	109	Oemigk, J.: New Aspects of Process Automation	438
Linden, W.; Schäfer, HD.; Thumm, H.: SITOR Trigger Sets for Line-Commutated Converters	505	Pabsthart, E.: New Simatic C2 Modules	181
Linow, H.; Lang, O.: New Supervisory Control Station		Paessler, E.R.; Hofmeister, H.: AF Ripple Control Transmitter for Primary	99
Expands Capabilities of FB40 System	408	Palz, G.; Wanninger, L.: Power Supply Units for the Traveling-Wave Tubes	//
Vacuum Interrupters for Primary Distribution Circuit-Breakers	556	of Radio Relay Systems	36
Lorenz, D.; Gilmozzi, G.; Hashoff, L.: Metal-Enclosed SF <sub>6</sub> -Insulated Switchgear for Rated Voltages		Siemens Communication Cable Networks in Nicaragua  Papatolis, J.; Kauffmann, B.; Koch, R.; Kotte, W.:	
from 420 to 525 kV	315	Structure and Operation of the SIMATIC S32 Controller  Pas, R. te: Exploiting the Water Power Reserves of Africa	322
Screened H.V. Hall for Measuring Partial Discharges in Plastic Cables	360	by the Inga Project	394

Paufler, H.; Meyer, H.: MICALASTIC Insulation for Large D.C. Machines	559	A New Generation of Through-Connection Filters for Carrier Telephone Systems	33
Peschke, E.: Single-Core Oil-Filled Cables and Fittings for 380kV	243	Schleemilch, W.; Rath, G.: Processing Incremental Variables with SIMATIC C3	499
Peschke, E.; Lukaschewitsch, A.: Screened H.V. Hall for Measuring Partial Discharges in Plastic Cables	360	Schmidt, H.: System Equalization in CATV and Cable TV Networks	155
Petersen, J.; Auspurg, H.: Safeguarding the Availability of the Siemens EDS System	305	Schnöller, M.; Haas, E.; Martin, J.:  Doping of Silicon by Nuclear Transmutation	90
Peukert, B.; Senger, H.: Printer Terminal PT 80 Pirkl, W.; Grassmann, HChr.; Jankovsky, R.:	398	Schölzke, D.; Birkle, M.: Analyzers with Status Signal Monitoring and their Application in Automatic Measuring Networks	443
New RF System for the 28 GeV Proton Synchrotron at CERN	164	Schöning, R.; Buczolich, H.; Küssing, R.: Process Computer Automates Testing and Experimental Station for Pumps and Compressors	270
Plesch, R.: Physical Derivation of the Siemens Computer Programs for X-Ray Spectrometry	140	Schröder, G.; Eichmann, D.: New Ways for Upgrading Thermoplastic PE	206
Podgorski, J.; Hans, R.: Magnetostrictive Device for High-Temperature Sound and Vibration Measurement in Nuclear Power Stations	171	and Cross-Linked PE Insulated Power Cables	295
Prohl, R.; Janker, M.: Vacuum Interrupters in Primary Distribution Switchboards	551	Schuler, W.; Caser, R.: Brushless Medium-Rating Synchronous Generators	40
Raasch, W.; Merklinghaus, W.; Eggert, H.; Kugler, R.: Computer-Controlled Hydraulic Earthquake Simulator for Testing H.V. Switchgear	390	Schüßler, K.:  Demands Made on Coaxial Cable Engineering by the V 10800 Frequency-Division Multiplex System with a Frequency Range up to 60 MHz	256
Rath, G.; Adam, H.; Falk, K.: Properties and Applications of the Simatic \$32 Controller	365	Schwindt, H.; Albert, KH.; Willinger, R.: Siemens 330 Process Computers for Automation and	
Rath, G.; Schleemilch, W.:  Processing Incremental Variables with SIMATIC C3	499	On-Line Production Control in a Truck Assembly Plant  Senger, H.; Peukert, B.:	155
Raum, H.; Matthiesen, H.: ROWEDIG Digital Reelstand Control for Rotary Printing Presses	229	Printer Terminal PT 80  Senkbeil, E.; Fendt, A.:	398
Rehme, H.; Wolfgang, E.: Spectroscopic Microanalysis Using the Scanning Electron Microscope	84	Static Transformer Differential Relay System	811
Reimann, H.; Fahrenschon, F.: Features and Advantages of Inter-PABX Networks	568	Analog Measured Values  Spindler, A.; Russ, G.:  Limit Monitoring of Analog Signals	116
Rickert, R.:  Methods Bases – Software Technology for  Customized Planning, Information and Analysis Systems  Rieger, H.:	405	Spindler, W.: Swept-Frequency Test Set 12kHz to 18.6MHz for Equalizing Carrier Transmission Routes	
EEW1 Earth-Leakage Monitor for Static Converter Systems Rimmrott, M.; Bettge, H.:	516	Steger, S.; Hadersbeck, H.: Flexible Large-Area Printed Interconnection Foil for Communications Equipment	2/3
Vacuum Interrupters for Contactors with Voltage Ratings of up to 12 kV	458	Steigenberger, H.; Kern, P.: Siemens EDS System, a Switching System	
A Unique Closed-Loop Process Control System	104	for Telegraph and Data Networks  Steinlein, HW.:	215
Rosenstock, G.; Heinzl, J.: Silent Ink Jet Printing for Printer Terminals Ruff, A.E.; Summers, D.J.:	402	LC Filters in the Input Section of Centralized Ripple Control Receivers	185
Russ, G.; Spindler, A.:	19	Steinmüller, G.; Kohler, H.: Solid-State High-Precision kWh and kVArh Meter in 19" Plug-in Case	508
Limit Monitoring of Analog Signals	116	Stoffregen, D.: UPE, a Modular Interface Switch	
Laser Welding in Production of Miniaturized Metal-Sealed  Gas-Protected Contacts	138	for Process Control Computers for Railway Control  Stürzl, W.: Salid Save Marie and December 1987	330
Schäfer, HD.; Linden, W.; Thumm, H.:  SITOR Trigger Sets for Line-Commutated Converters	505	Solid-State Maximum-Demand Mechanism 7FM50 with Impulsing Meter	513
Schaffer, B.; Mair, E.; Schubert, R.: The Structure of the Siemens EDS System	295	Summers, D. J.; Ruff, A. E.: Siemens EDX System – Communications Hardware	19

Theotokatos, N.; Huber, K.: Test Floor Automation with SIMAT S	63	Weiss, H.; Hans, R.: Induction Pumps for Liquefied Metal	211
Thieme, R.; Helle, H.: Holder for Plug-in Modules of the ES902 Packaging System	285	Wenisch, R.: Language Processors and Utility Programs in the Siemens EDS System	432
Thon, HJ.; Helletsberger, G.: Process Computer Collects and Processes Production Data	545	Wickinger, K.:	
Thumm, H.; Schäfer, HD.; Linden, W.: SITOR Trigger Set for Line-Commutated Converters	505	Model 2000 Track Diagram Panel Sections for Railway Signal Control Desks	468
Towae, K.; Horn, K.; Lesche, W.: TELEPERM 30, 200 and 20S Compact Process Controllers	109	Wiedemeyer, E.: Siemens 3AS1 Puffer-Type Breakers for 123 to 170kV	451
Trautnitz, W.; Geisler, R.: Automation of a Container Terminal Using Process Computers	347	Wiedenmann, W.; Lang, H.: Transdata 8162 Data Display Terminal, a Video Display Unit for the Graphics Industry	533
Ulmer, D.; Goslar, R.; Heck, R.:  SIMAT S – A Program System for the Automation of High-Speed Processes  Unger, H.:	57	Willinger, R.; Albert, KH.: Data Organization and Management for an On-Line Production Control System Using Siemens 330 Process Computers	160
3352 Laser Printer with High Printing Rate	539	Willinger, R.; Albert, KH.; Schwindt, H.:	
Viaene, O.; Bartels, H.; Kusche, P.: Precision-Type Digital Time Switch 7LK1	377	Siemens 330 Process Computers for Automation and On-Line Production Control in a Truck Assembly Plant	155
Vogelsberg, D.: New Twisting and Stranding Practices for Communications Cables	251	Witte, E.: Telecommunication in the Offices of the Future	475
Voss, K.; Asam, PM.: Word Processing with the Siemens Text System 580	427	Wolf, J.; Lange, P.: STR 700, A New Secondary Radar Transponder	28
Wache, L.: SIMATIC S21 – A Matrix-Programmable Controller	320	Wolfgang, E.; Rehme, H.: Spectroscopic Microanalysis Using the Scanning Electron Microscope	84
Wanninger, L.; Palz, G.: Power Supply Units for the Traveling-Wave Tubes of Radio Relay Systems	36	Wünsche, H.; Augsburg, G.; Hoffmann, M.: New Fabrication Facilities for Printed-Circuit Boards	465

